

32002L0010

L 46/26

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

16.2.2002

SMERNICA RADY 2002/10/ES

z 12. februára 2002,

ktorá mení a dopĺňa smernice 92/79/EHS, 92/80/EHS a 95/59/ES, pokiaľ ide o štruktúru a sadzby spotrebnej dane na tabakové výrobky

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva a najmä na jej článok 93,

so zreteľom na návrh Komisie ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽²⁾,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽³⁾,

keďže:

- (1) v súlade s článkom 4 smernice Rady 92/79/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladiení daní z cigariet ⁽⁴⁾ a článkom 4 smernice Rady 92/80/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladiení daní z tabakových výrobkov, iných ako cigarety ⁽⁵⁾, bola vykonaná hĺbková analýza sadzieb a štruktúry spotrebnej dane z tabakových výrobkov;
- (2) prvá správa Komisie na túto tému z 13. septembra 1995 len upozornila na niektoré ťažkosti, ktoré sa vyskytli pri vykonávaní smerníc bez toho, aby navrhla ich konkrétne riešenie;
- (3) druhá správa Komisie z 15. mája 1998 preskúmala potrebné technické zmeny a doplnenia, ktoré súviseli hlavne s úpravou uplatňovania celkovej minimálnej dane z cigariet, ale zachovala štruktúru a sadzby dane nezmenené. Správa predložená Rade dňa 18. mája 1998 obsahovala návrh zmien a doplnkov smernice ⁽⁶⁾;
- (4) návrhy Komisie boli zväčša prijaté smernicou Rady 1999/81/ES z 29. júla 1999, ktorá mení a dopĺňa smernicu 92/79/EHS o zladení daní z cigariet, smernicu 92/80/EHS o zladení daní z tabakových výrobkov iných ako cigarety a smernicu 95/59/ES o daniach iných ako dane z obratu, ktoré majú vplyv na spotrebu tabakových výrobkov ⁽⁷⁾;
- (5) analýza zmien cien a sadzieb spotrebnej dane z tabakových výrobkov v spoločenstve svedčí o tom, že ešte stále sú značné rozdiely medzi členskými štátmi, ktoré môžu narušiť fungovanie vnútorného trhu v súčasnosti, ako aj po jeho rozšírení;

(6) väčší súlad daňových sadzieb platných v členských štátoch by podporil obmedzovanie podvodov a pašovania v spoločenstve. Zavedenie pevne stanovenej minimálnej čiastky vyjadrenej v eurách, okrem daňovej zaťažnosti minimálnou spotrebnou daňou vo výške 57 % maloobchodnej predajnej ceny cigariet najžiadanejšej cenovej kategórie, zaručí uplatňovanie minimálnej sadzby spotrebnej dane z týchto cigariet. Členské štáty, ktorým by okamžité zavedenie tejto pevne stanovenej minimálnej čiastky spôsobilo problémy z ekonomických dôvodov, sú oprávnené odložiť splnenie tejto novej požiadavky najneskôr do 31. decembra 2004. Členské štáty, ktoré uplatňovanie vysokej sadzby spotrebnej dane už zaviedli, by mali mať väčší časový priestor na stanovenie sadzieb. Ďalšie zvyšovanie pevne stanovených minimálnych sadzieb sa plánuje na 1. júl 2006. Vzhľadom na ekonomické problémy, ktoré môže spôsobiť zavedenie vyššej sadzby k uvedenému dátumu, by mali byť Španielske kráľovstvo a Helénska republika oprávnené odložiť zavedenie týchto sadzieb do 31. decembra 2007;

(7) zmluva vyžaduje, aby definovanie a uskutočňovanie politiky a opatrení spoločenstva zaručovali vysokú úroveň ochrany ľudského zdravia. Cigarety a jemne rezaný tabak určený na ťahanie cigariet sú škodlivé pre zdravie spotrebiteľa. Úroveň zdanenia je dôležitým faktorom pri stanovení ceny tabakových výrobkov, ktorá naopak ovplyvňuje fajčiarske návyky spotrebiteľov. Z tohto dôvodu je dôležité postupne zlaadiť minimálne sadzby uplatňované na jemne rezaný tabak a minimálne sadzby uplatňované na cigarety;

(8) s cieľom vyhnúť sa poklesu hodnoty minimálnych sadzieb daní spoločenstva z cigár, cigariet, jemne rezaného tabaku určeného na ťahanie cigár a iného fajčiarskeho tabaku je nevyhnutné postupné zvýšenie minimálnych sadzieb vyjadrených osobitnou čiastkou;

(9) akákoľvek harmonizácia štruktúr spotrebnej dane by mala prebiehať tak, aby zabránila nekalej súťaži medzi jednotlivými kategóriami spracovaného tabaku patriacimi do jednej skupiny a uľahčila ich prístup na domáce trhy členských štátov;

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 186 E, 28.6.2001, s. 235.

⁽²⁾ Stanovisko poskytnuté 5. februára 2002 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Ú. v. ES C 36, 8.2.2002, s. 111.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 8. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 1999/81/ES (Ú. v. ES L 211, 11.8.1999, s. 47).

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 10. Smernica zmenená a doplnená smernicou 1999/81/ES.

⁽⁶⁾ Ú. v. ES C 203, 30.6.1998, s. 16.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 211, 11.8.1999, s. 47.

- (10) v záujme jednotného a spravodlivého zdaňovania by mali byť definície cigár a cigariet uvedené v smernici Rady 95/59/ES z 27. novembra 1995 o daniach iných ako dane z obratu, ktoré majú vplyv na spotrebu tabakových výrobkov⁽¹⁾ upravené tak, aby bol typ cigár, ktorý je podobný v mnohých ohľadoch cigaretám, považovaný za cigarety na účely spotrebnej dane;
- (11) Spolková republika Nemecko by mala byť oprávnená odložiť zavedenie tejto novej definície najneskôr do 31. decembra 2007 vzhľadom na ekonomické ťažkosti, ktoré by príslušným nemeckým prevádzkovateľom spôsobila okamžitá implementácia novej definície;
- (12) členské štáty by mali mať k dispozícii účinnejšie prostriedky na riešenie nevyvážených postupov pri oceňovaní alebo výskyte takých výrobkov, ktoré narušajú trh. Tento cieľ možno dosiahnuť oprávnením členských štátov uplatňovať minimálnu sadzbu spotrebnej dane na cigarety za predpokladu, že neprekročí výšku spotrebnej dane uplatňovanej na cigarety najvyššej cenovej kategórie;
- (13) je nevyhnutné zabezpečiť pravidelný systém kontroly. Bolo by však vhodnejšie štvorročné kontrolné obdobie, ktoré vytvára väčší priestor na hodnotenie zmien a doplnení zavedených touto smernicou;
- (14) smernice 92/79/EHS, 92/80/EHS a 95/59/EHS by mali byť primerane zmenené a doplnené,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Smernica 92/79/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

„Článok 2

1. Každý členský štát zavedie celkovú minimálnu spotrebnú daň (osobitná daň plus daň *ad valorem* bez DPH), ktorej daňová záťaženosť by mala byť stanovená na 57 % maloobchodnej predajnej ceny (vrátane všetkých daní) a ktorá by nemala byť nižšia ako 60 eur na 1 000 kusov cigariet z najvyššej cenovej kategórie. Od 1. júla 2006 sa údaj „60 eur“ nahradí údajom „64 eur“.

2. Členské štáty, ktoré uplatňujú minimálnu spotrebnú daň vo výške najmenej 95 eur na 1 000 cigariet najvyššej cenovej kategórie, nemusia dodržiavať minimálnu požadovanú daňovú záťaženosť spotrebnou daňou vo výške 57 %. Od 1. júla 2006 sa údaj „95 eur“ nahradza údajom „101 eur“.

3. Celková minimálna spotrebná daň z cigariet sa stanoví na základe cigariet najvyššej cenovej kategórie podľa údajov k 1. januáru každého roku.

4. Napriek odseku 1, členské štáty, ktoré 1. júla 2001 zaviedli celkovú minimálnu spotrebnú daň nižšiu ako 60 eur na 1 000 cigariet najvyššej cenovej kategórie, môžu uplatňovanie celkovej minimálnej spotrebnej dane vo výške 60 eur na 1 000 cigariet najvyššej cenovej kategórie odložiť najneskôr do a vrátane 31. decembra 2004.

5. Kurz eura, ktorý sa použije na prepočet čiastok celkovej minimálnej spotrebnej dane v národnej mene, sa stanoví raz ročne. Platným prepočítacím kurzom je kurz v prvý pracovný deň októbra 2000 uverejnený v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* s účinnosťou od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roku.

6. Odchylne od predchádzajúceho odseku smú členské štáty, ktoré nepristúpili k spoločnej mene euro, pri prepočte čiastky 95 eur uvedenej v odseku 2 na národnú menu uplatniť prepočítací kurz eura platný prvý pracovný deň októbra 2000. Táto odchýlka sa prehodnotí v nasledujúcej správe, ktorú predloží Komisia podľa článku 4.“

2. Článok 4 sa nahrádza nasledujúcim textom:

„Článok 4

Komisia predloží každé štyri roky Rade správu a podľa potreby v nej uvedie návrh sadzieb spotrebnej dane, ako aj štruktúru spotrebnej dane definovanú v článku 16 smernice Rady 95/59/ES z 27. novembra 1995 o daniach iných ako dane z obratu, ktoré majú vplyv na spotrebu spracovaného tabaku (*). Rada prehodnotí správu spolu s návrhom a po konzultácii s Európskym parlamentom jednohlasne schváli potrebné opatrenia. Správa Komisie a hodnotenie Rady zohľadnia riadne fungovanie vnútorného trhu, skutočnú hodnotu sadzieb spotrebnej dane podľa článku 2 vypočítanú výhradne s prihliadnutím na infláciu a všeobecne ciele zmluvy.

(*) Ú. v. ES L 291, 6.12.1995, s. 40. Smernica zmenená a doplnená smernicou 1999/81/ES (Ú. v. ES L 211, 11.8.1999, s. 47).“

Článok 2

Smernica 92/80/EHS sa týmto mení a dopĺňa nasledujúcim textom:

1. v článku 3 (1) sa doplnia nasledujúce pododseky:

„Od 1. júla 2002 predstavuje celková spotrebná daň z jemne krájaného fajčiarskeho tabaku určeného na súľané cigarety najmenej 32 % maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 27 eur na kilogram.

Od 1. júla 2003 sa bude celková spotrebná daň rovnáť nasledujúcim sadzbám alebo minimálnym čiastkam:

a) v prípade cigár alebo cigariet: 5 % z maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 11 eur na 1 000 kusov alebo na jeden kilogram;

(1) Ú. v. ES L 291, 6.12.1995, s. 40. Smernica zmenená a doplnená smernicou 1999/81/ES.

- b) v prípade jemne krájaného fajčiarskeho tabaku určeného na šúľanie cigariet: 33 % maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 29 eur na jeden kilogram;
- c) v prípade iného fajčiarskeho tabaku: 20 % maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 20 eur na jeden kilogram.

Od 1. júla 2004 predstavuje celková spotrebná daň z jemne krájaného tabaku určeného na šúľanie cigariet najmenej 36 % maloobchodnej predajnej ceny vrátane všetkých daní alebo 32 eur na jeden kilogram“.

2. Článok 4 sa nahrádza nasledujúcim znením:

„Článok 4

Komisia predloží každé štyri roky Rade správu a podľa potreby v nej uvedie návrh sadzieb spotrebnej dane. Rada prehodnotí správu spolu s návrhom a po konzultácii s Európskym parlamentom jednohlasne schváli potrebné opatrenia. Správa Komisie a hodnotenie Rady zohľadnia riadne fungovanie vnútorného trhu, skutočnú hodnotu sadzieb spotrebnej dane a všeobecné ciele zmluvy.“

Článok 3

Smernica 95/59/ES sa týmto mení a dopĺňa nasledovne:

1. Článok 3, body 3 a 4 sa nahrádzajú nasledujúcim znením:

„3. Tabakové rolky vyplnené odžilkovaným tabakom vonkajším obalom typickej farby pre cigaru, ktorý produkt úplne pokrýva, podľa potreby vrátane filtra, ale nie v prípade cigár s náustkom, keď je náustok a obal z rekonštituovaného tabaku, keď je jednotková váha bez filtra alebo náustku 1,2 g alebo viac a keď je obal špirálovito vrstvený v ostróm uhle najmenej 30° k dĺžkovej osi cigary;

4. Tabakové rolky vyplnené odžilkovaným tabakom vonkajším obalom prirodzenej farby cigary, z rekonštituovaného tabaku, ktorý úplne pokrýva výrobok – podľa potreby aj filter, ale nie náustok v prípade cigary s náustkom - keď je jednotková váha bez filtra a bez náustku 2,3 g alebo viac a obvod v jednej tretine dĺžky je 34 mm alebo viac“

2. Článok 16 (5) sa nahrádza nasledujúcim:

„5. Členské štáty uplatňujú minimálnu spotrebnú daň z cigariet predaných za cenu nižšiu ako je maloobchodná predajná cena cigariet najžiadanejšej kategórie za predpokladu, že spotrebná daň neprekročí výšku spotrebnej dane cigariet najžiadanejšej kategórie.“

Článok 4

1. Členské štáty prijímú zákony, iné právne predpisy a administratívne opatrenia potrebné na dodržanie tejto smernice s účinnosťou najneskôr 1. júla 2002. Bezodkladne s tým oboznámia Komisiu.

2. Odchylne od odseku 1:

— je Spolková republika Nemecko oprávnená schváliť ustanovenia potrebné na dodržanie článku 3 (1) tejto smernice s účinnosťou najneskôr 1. januára 2008,

— sú Španielske kráľovstvo a Helénska republika oprávnené schváliť ustanovenia potrebné na dodržanie článku 1 (1) tejto smernice (so zreteľom na článok 2 (1), druhá veta smernice 92/79/EHS) s účinnosťou najneskôr 1. januára 2008.

3. Tieto opatrenia by po prijatí členskými štátmi mali obsahovať odkaz na túto smernicu alebo by k nim mal byť takýto odkaz pripojený pri príležitosti ich úradného uverejnenia. Spôsoby odkazu ustanovujú členské štáty.

4. Členské štáty oznámia znenie ustanovení vnútroštátneho práva, ktoré schválili v oblasti upravenej touto smernicou.

Článok 5

Táto smernica nadobudne účinnosť 20. deň od jej uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Článok 6

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 12. februára 2002

Za Radu
predseda

R. DE RATO Y FIGAREDO